



SEPTEMBER 15, 1903.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

துறைவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டேகமலை கடமீடித்தலைப்பற்றி அறியீடிக்கிற வகுக்கும் பொவின் இன்ஸபெக்டர் ஜூனர்வின் திசாரிக்கிண்டிரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டேமைகளை வத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தபிபிப்போள் மறியந்தாரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியீட்டு டுன்ஸபெக்டர் ஜூனர்வி மீண்டும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSONS WANTED.

DAVITH alias MUKKAIYA ; charged with theft at Digarolla on May 21, 1903 ; is a Tamil of the Parayan caste ; religion, Sivite ; occupation, domestic servant ; age, about 22 years ; height, about 5 ft. 4 in. ; make, medium ; complexion, dark ; nose, slightly prominent ; teeth, somewhat long ; eyes, squint ; hair, black and cropped ; beard shaved, but wears whiskers ; birthplace, Kollupitiya ; general residences, Horakella and Moratuwa ; haunts Cinnamon Gardens in Colombo ; is single ; father, Perumal, and brother, Muttusamy, residing at Colombo and Moratuwa respectively ; is well known to Sangili of Moratuwella. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 14,789 for his arrest.

KALUAPPWADU SIYADORIS ; charged with causing hurt with a knife and clubs at Paragahatota Wadumulla on June 25, 1903 ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Buddhist ; occupation, sawyer and carpenter ; age, about 30 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; complexion, dark ; teeth, irregular ; eyes, black ; hair, black and tied in a small knot ; wears moustaches and beard ; birthplace, Paragahatota Wadumulla in Wellaboda patty of Galle District ; general residence, Rangalla in Kegalla District ; haunts Rangalla estate, Paragahatota, and Ambalangoda ; is said to be keeping a mistress at Rangalla ; sisters, Kaluappuwadu Nonachcho of Paragahatota-Wadumulla and Kaluappuwadu Punchihamy of Ambalangoda Witegoda ; nephew, Justinnawadu Endoris of Paragahatota ; is well known to Arnolis de Silva Wimalasuriya, ex-Police Officer of Paragahatota, Henda Hewa Arnolis de Silva, and Kaluappuwadu Adris, all of Paragahatota. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 24,988 for his arrest.

WARUSAHANNEDIGE KAMEL FERNANDO ; charged with causing grievous hurt at Nalluruwa on July 11, 1903 ; is a Sinhalese of the Karawa caste ; religion, Buddhist ; occupation, carpenter ; age, about 27 years ; height, 5 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, dark ; teeth, well set and filed ; eyes, black and round ; hair, black and tied in a knot ; beard, clipped short ; wears moustaches ; birthplace, Nalluruwa in the Kalutara totamune ; general residence, Nalluruwa ; haunts Nawalpitiya, Gampola, Kandy, and Kurunegala ; wife and two children are living at Nalluruwa ; uncle, Palamandadige Sodiris Fernando ; father, Arolis Fernando ; mother, Merennege Selestene Fernando, all of Nalluruwa ; is well known to Pransiku Salgado, Notary of Nalluruwa, the Police Vidane of Nalluruwa, and the Vidane Arachchi of Talpitibede. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 15,109 for his arrest.

YATIYANTOTA HENDRICK ; charged with stabbing with a knife at Regadara on August 11, 1903 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 30 years ; height, about 5 ft. ; make, stout ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; teeth, regular ; eyes, black ; hair, black and tied in a knot ; wears beard and moustaches ; has a cut scar on right side of back, an abscess scar on the right foot, a cut scar on left arm, and another on forearm ; birthplace, Yatiyantota ; general residences, Maduragoda, Kegalla, and Paragoda ; keeps a mistress named Ranmenika at Regadara ; is well known to Sodan Appuhamy, Peace Officer of Regadara. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 1,867 for his arrest.

MAPAMILAGE MUDALIHAMI; charged with shooting at Dahilgamuwa on August 23, 1903; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 40 years; height, 5 ft. 4 in.; make, short; complexion, brown; mouth, small; teeth, regular; eyes, black and small; hair, black, long, and tied in a knot; wears moustaches; beard, shaved; right arm fractured; both toe joints disordered; birthplace, Nungamuwa in Dambadeni Udukaha east korale, Dambadeni hatpattu; general residence, Nungamuwa; haunts Nagana, Heripatmula of Rala pattu korale of Dambadeni hatpattu; wife Ukkunenika and three children are living at Nungamuwa; uncle, Menikrala; cousins, Punchirala ex-Arachchi and Appuhami, all of Nungamuwa; is well known to Ranhami, Gan-arachchi of Nungamuwa, and Bandahami, Korale Arachchi of Dambadeni east korale. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 1,927 for his arrest.

USUBU ; charged with theft at No. 51, Malay street, Slave Island, on August 23, 1903 ; is a Moor ; religion, Mohammedan ; occupation, domestic servant ; age, about 18 or 19 years ; height, about 5 ft. ; make, well built ; complexion, dark ; nose, pug ; teeth, regular ; eyes, black and big ; hair, shaved ; birthplace, Maggona ; general residence, Slave Island ; haunts Slave Island and Pettah ; is single ; step-father, Junis Lebbe of Maggona ; is well known to Segusa Marikar, son of Uduoma Lebbe, Mohamado Ebrahim, and Ossen, all of Slave Island. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 82,489 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST

ON August 7, 1903, from a house at Kandy road, Gampola : 1 black-coloured pass book, together with a promissory note for Rs. 500 drawn by Vedarala Banda in favour of M. Ahamadu Lebbe and another promissory note for Rs. 15 given by a gentleman (name not known) in Kandy in favour of H. G. Smith & Co. Owner, M. Ahamadu Lebbe of Kandy.

STOLEN OR STRAYED.

On August 19, 1903, from a garden at Thavady in Jaffna: a dark brown cow, branded "X" on left leg, "X" on left cheek, aged 8 years; a red-coloured calf, aged 2 years. Owner, Kanavady Pillai Kandiah of Thavady, Jaffna.

STOLEN.

On August 19, 1903, from a house at Hume's road Kumbalwella, Galle: 2 strings pearls, 1 gold necklace mounted with rubies, pearls, and blue sapphires, 2 gold hairpins set with rubies and other precious stones, 1 gold ring worked with hair marked "C. W.", 1 gold wedding ring (plain), 1 gold ring set with opals, 1 gold ring set with sapphires, 1 gold ring set with rubies, 1 gold ring set with pearls and rubies, 1 gold ring set with rubies and emeralds 1 gold ring set with rubies, 1 pair gold earrings (crystals and sapphires), 2 strings silver beads, 2 pairs ear drops (gold), 1 pair coral earrings, 1 pair silver bangles (Indian make), 1 gold necklace with locket, 1 pair gold links set with precious stones, 1 small silver box (size of a match box), 1 pair gold bangles set with rubies, 1 gold brooch, 1 gold chain, 1 silver necklace, 2 strings coral. Owner, Mr. D. P. Wiratunga of Galle.

On August 30, 1903, from the house of Periya Annen Kangany of Barangala estate, Nawalapitiya : Rs. 400 all in 5-rupee notes, 67 promissory notes written in favour of Periya Annen Kangany for Rs. 7,000, 1 receipt for debt paid from Kavena Avena Anamala Chetty, 4 check-roll books bearing the name of Periya Annen Kangany 1 pair gold ornaments called manilu, 2 silver waist chains, 1 pair silver bangles, 2 white cloths, 2 dyed cloths, 4 white vanity cloths, 2 white turbans, 1 order book bearing owner's name. Owner Periya Annen Kangany of Barangala estate.

On August 30, 1903, from a house at Chapelton estate, Bogawantala : 1 silver watch engraved, 1 silver chain with a silver cross attached, 1 tortoise-shell comb, 1 black Cannanore coat, 2 white banians, 1 white English drill coat, 1 black Cannanore cloth. Owner S. H. Hendrick Appu, carpenter, Chapelton estate, Bogawantala.

On September 4, 1903, from a cattle shed at Puttalam: a black bull, branded "R" on left front thigh; has also a Sinhalese brand mark on right side and a white spot on forehead and on tail. Owner, Dr. Jerry de Rosario of Puttalam.

On September 4, 1903, from the store-room "Hopetoun Studio," Union place, Slave Island : photographic lens 12 x 10 rapid rectilinear, made by Ernst Herbot and Fiel of Gielitz, Germany ; the name of Ernst. Herbot and Fiel is engraved on the brass mount ; length of lens about 3½ in., diameter of hood about 2½ in.; it had a cap made of leather and 3 stops on diaphragms each with a different sized hole in the centre ; value, £10 sterling. Owner, Mr. A. W. Andree, Hopetoun Studio, Union place.

INFORMATION DESIRED

AS to the present whereabouts of a girl named MEENACHCHI, missing from Vannarponnai east since August 31, 1903; is a Tamil of the Vellala caste; religion, Hindu; age, about 11 years; height, about 4 ft.; makes slender; complexion, dark brown; mouth, small; teeth, regular; eyes, small and hazel; hair, black and cut short; birthplace, Vannarponnai east; general residence, Vannarponnai east; haunts Vannarponnai west and south; is well known to Sammogam Srinatamby and Samy Kitna Rama, both of Vannarponnai east; the girl was adopted by Srinatamby Pandarum of Vannarponnai east.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES

G. RANA, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,068 of August 4, 1903, is no longer wanted.

TELGE ERNOLIS PIERIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,077 of September 4, 1903, has been arrested.

බුද්ධාරියානි සාර්ථක පොතාග්‍රහ්ම ඩිජිතල් පෙටල.

කළුදජප්පාටියාග්‍රීරේ ; එම් 1903 කුටු පුත්‍ර මහ 25 වෙති දින වැඩුම්ලේල් පරාගහනවා වැඩු ආභ්‍යන්තරීය සාය පොදුවලින් කුවාල කළුය කියා දේශාමර්පතයකර හිබේ. උතිය, සිංහල ; කළුය, කරව ; අගම, මුහුගම් ; රස්සව, එකුවැවි සහ කියන් ඇදීම ; වයස, අවරුදු 30ක් පමණය ; උස, ඇඩ් නිශ්චිත පමණය ; රාටි, කළුය ; දත්, තරිකාකාර තැබුතු ; ඇස්, කළුය ; ඉඟකේස්, කළු සහ ප්‍රාථමිකට නොත්ත් බැඳුනාය ; මූලෝ, උපුරුෂ්මුලු සහ පැරිවුලු හිමි ; උරත් සාමාන්‍ය, ගාලු දිස්ත්‍රික්කයෙන් වැශ්‍රු බෙඩාය බැඳුවේ වැඩුම්ලේල් පරාගහනවාය ; සාම්‍යාන්‍ය පදිංචිස්ථානය, කුගලු උපුත්‍ර දේශාමර්පතයෙන් රෝ

වරුසකේෂණයෙන් කාලෝ ප්‍රතිඵලුදු; මොළඹ විසි 1903 ක්‍රියාවලි මස 11 වෙති දින කළේලුව් රැකිවේදී තුදුලුලුපු අධිකාරීන්ගේ වෙමික්‍රාලුය යුතු ඇඟිල් ගාලු සේවකයා කරනු ලැබූ සිල්ල. කරුව කුලයේ සිංහලුම් මේන්ඩක්ස් ; අගම, ප්‍රඩානම් ; රජකාංච්‍ර, ව්‍යුව්‍යාච්‍ර ; වෙශය, අවරුදු 27ක් පමණය ; උස, අධි රුකුස් ; සිරිරිය, තරුය ; පාල, තැල්ලුලුය ; දෑස්, හරියාකාරිය ; ඇස්, කළුය, ව්‍යාච්‍ර, ඉංගෙනේස්, තාරිය, වෙශ්‍යාච්‍ර සහ බැඳු අත් ; රුහුණු, කොටකර කිරාප්‍රාය ; උඩියුව්‍යාච්‍ර, තීබේ ; උපන් ස්කුරාය, කළුතරුවායාම් නේ කළේලුව්‍යාච්‍ර ; සම්බායයේ පදිංචි, තැල්ලුව්‍යාච්‍ර ; තොළයක්විට ගැවයෙන්යේ, පාවලුවිවිය, ගම් පලු, මහයුවර සහ කුරුකුගැලුවිය ; කයදා බැඳුප්‍රාය ; සුඩු සහ ප්‍රමුඛ දෙදෙනා, කළේලුව්‍යාච්‍ර පදිංචිවිය ; පාලමන්දුසිගේ සියලුදුරිස් ප්‍රතිඵලුදු මාලාය ; අරෝලිස් ප්‍රතිඵලුදු, පිශාය ; මීයෙන්ගෙන් සෙසළුස්ථාන ප්‍රතිඵලුදු, මුවය ; මේ සියලුදු කළේලුව්‍යාච්‍ර පදිංචිවිය ; තැල්ලුව්‍යාච්‍ර ප්‍රතිඵිස්සු පළු ගැඹුරිස්දා, තුළුලුව්‍යාච්‍ර පොලිස් විදුහෝ සහ කළේපිටිබැඳෙදා විදුහාඅරවිද මෙහුදා කාර අදහනි. පාඨුලුරේ පොලිස් හඩුකාරකුත් විසින් මොළඹ ඇලුලිම පිණිස අඩං මෙහුදා විරුද්ධිව්‍ය පිටකර ඇත.

ඡාපනිලු මෙය මූදලිකාම් ; මේ නු වසි 1903 ක්වා අගෝස්තු වක 23 වෙති දින දහිල්ගැබුවේද වෙඩිනිඩිඩාය ක්දය ගෙනු ගෙරුපනය කර ජුලුබ සිටි. ගෙයිස්ම තුළයේ සිංහල මිධිහෙක්ස ; ආම්ල, ප්‍රභාගම ; රසාව, ගෙයිනුත් කිරීම ; වයස, අවුරුදු 40සි ; උප, එස් රසි, අභ්‍යන්තර 4සි ; ගෙරුය, කොටස ; පාම, දුරුරුය ; කළ, තුවිය ; අස්, හරියාකාරය ; ඇස්, යැලිය, තුවිය ; ඉපකේස්, කැලිය, දිඹය, ස්කෑන් බියයේ බැඳ ඇති ; උඩියුලු, තිබි ; ගෙයියුලු, තුකාලුය ; දකුණු අති කැන් ඇති ; මාපට ඇතිලි දෙකම හරියාකාර නිති ; උපන් සාපු තිය, දඩිඩියුහුපන්ති තුළේ අඩංගු උඩියුලු තුළෙහෙත් නිර් කෙස්රලු බුන්ගොලුව ; සාමාජිකයෙන් පරිදි, තියෙනාලුව ; ගෙයියෙන්විට ගැවයෙන්තේ, දිඩංගු හැන්පත්ති තුළේ රාජාපත්ති තුළේ බාහා තිහෙරපන්තුලු ; ක්සයද බැඳුලුය ; ස්ථි වන උඩිස්මූලුතිකා සහ මුද්‍ය තුන්දෙහාද, නැත්ගෙවුවේ පදන්දිය ; මිශ්චියරලු, මාම්ලය ; භාෂ්‍යෙනුවේ අභ්‍යන්තර සිටින අර්ථිවත පු.විරුදු, අර්සුනා මිදු, මේ නුගේ ඇවැස්ස මස්සිස් වරුය ; තුන්ගෙවුවේ රත්කාම ගෙන අරවිදී, දඩංගු තුළෙහෙත් නිර්කිරීමෙන් රලු බෙන්ඩාහුම් කෙස්රලු අරවිදී මේ නු ගෙයි දැකාර අදහන් තුරු තුරු පොලුස් නැවුකාරතුවු විසින් මොනු ඇල්මිම පිණිස ඇඟිල 1,927 දරණ වරෙන්තුව පිටවර ඇති.

எனிலூ, கொரக்குமிக்கலூ கண்ணான் எவ்வளவு சியா.

ପ୍ରକାଶକ.

උ ති 1903 කුට් අයෙකුග්‍රහ මස 27 වෙනි දින ගම්පල මහසුවරපාලේ ගෙදරකින් : වෙදරලු බිත්තිව විසින් ඇම් අභිජනුලැබීමේ වෙසුවෙන් රුපියල් 500කට ලියනුද පොරෝත්ද නොවුවුත් අඩු-අඩු කරපාව පෘත්තෙක් නිශ්චය මහසුවර මහජම්ගෙන් විසින් එම්. ඒ. ස්කින් සහ සමාඟම වෙසුවෙන් රුපියල් - පිකට ලියනුද පොරෝත්ද නොවුවුත් විවුතුන්ය. අයිතිකාරය, මහසුවර පදි.වි ඇම්. අභම්ජනුලැබී.

രെക്കാർക്കമിക്രൂ, ഒന്നാംഗ്രോസ് ദ്വിഖാലേൻസ് ഓഫീസ്.

වති 1903 කුට් ඇයෙකුදී මස 19 වෙති දින ජාපනේ ත්වරියියේ වත්තක සිටිවා: වම් ලැංඡත්තේ විම්කකුලේ “x” මල් කම්බූලේ “x” ද විවරණකරණලුද අවුරුදු 8ක් වත්ත ඇත් තිබු දුරුපාට් ජ්‍යෙෂ්ඨයේහිස් සහ ඇවුරුදු 2ක් වත්ත ඇත් රුහුපාට ව වුනුපැටවත්තුන්ය. ඇසිතිකාරයා, ජාපනේ ත්වරියියේ පදිංචි, කාවලට්ටිලු කෘෂියා.

କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ପିଲାରୀ

විජ්‍ය 1903 කුට්‍රා අයෝස්ඩ් වූ මස 19 වෙති දින යැල්ලේ ක්‍රිඩ්ල්වල හිසුමිස් පාරේ ගෙදරකින්: මූලු ඇටපට 2ද, රහුකැට මූලු සහ තිල්කැටද අල්ලක්ලද රස්තරන් ඇටපට 1ද, රහුකැට සහ තවත් වටිනා, ගල් අල්ලක්ලද රස්තරන් කුරු 2ද, C. W. යහා ඇකුරු ඇයේ රස්තරන් මුද 1ද, රස්තරන් වලින් සාදක්ලද සිසේද වාන් මුද 1ද, ඇයේ මාතින් අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, තිල්කැට අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, රහුකැට අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, මූලු සහ රහුකැට අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, රහුකැට සහ පැවත්ගලේ අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, රහුකැට අල්ලක්ලද රස්තරන් මුද 1ද, පලිගු සහ ක්‍රිඩ්කැටද අල්ලක්ලද රස්තරන් අරුස්යාගල් පෙෂුම් 1ද, රදී ඇටපට 2ද, රස්තරන් කරුවූ පෙෂුම් 2ද, පබල් අරුස්යාල් පෙෂුම් 1ද, ඉන්දියාවේ සාදක්ලද 8දී වලුල් පෙෂුම් 1ද, ලොවා ප්‍රධාන් ඇඟිච් රස්තරන් ඇටපට 1ද, වටිනා, ගල් අල්ලක්ලද රස්තරන් අන් බෙංස්කන් පෙෂුම් 1ද, කිඩ්බෙට්ටිරියක මහන ඇයේ කුඩා 8දී පෙටිරි 1ද, රහුකැට අල්ලක්ලද රස්තරන් වලුල් පෙෂුම් 1ද, රස්තරන් හාරිවි 1ද, රස්තරන් දැම්වල් 1ද, රදී ඇටපට 1ද, කොරල් පොටවල් සුඛ්‍යය. අයිති කාරයා, ගාල්ලේ පුදි-වි. එරත්ත්‍යා මහත්මය.

ව්‍යුත් 1903 ක්වූ අගෝස්තු මස 30 වෙති දින නාවලපිටියේ බරතාගලුවක්නේ පෙරයඅත්තෙක් කොක්කාතියේ ගෙදර තීවි : රුපියල් පහේ තොටිවූ රුපියල් 400කදී; රුපියල් 7,000කට පෙරය අන් නෙන් කොක්කාති වෙනුවෙන් ලියනලද පොරෝන්ද නොටිවූ 67ක්ද, ගෙවවලද යමතක්වන්නා, ආවත්තා නා, ආතමලද් වෙටර් වසිය දෙනුලද රිසිට් 1ද, පෙරයත් අඩංගු කොක්කාතියේ නම ඇති වැක්රෝල් පොන් 4ද, "මයිලාදු" කුම්කිරී රනනරන් ආහරණ 1ද, රිදී කවඩ් 2ද, රිදී වලුථ් පෝන් 1ද, සුදුරෙදී 2ද, පාට රෙදී 2ද, සුදු වෙටිටි රෙදී 4ද, ඕල්ලේ බැඳින සුදුලේන්සු 2ද, අසිඩිකාරයාගේ නම ඇති ඕවර පොන් 1කාන්ය. ඇසිඩිකාරයා, බරත්ගලුවන්හේ ප්‍රදීඩ් පෙරය අන්කත් කොක්කාති.

වසි 1903 කුටු අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින බොගවත්තලා මේ වැපල්වන්වයේන් ගෙදරක කිවි : කුටයේ වැඩ ඇති රදී අත්තරලේස්සු 1ද, රදී කුරුසැයක්ස්ථූල්ලංඩලද රදී දම්බල් 1ද, කැස්බු ලෙලි පහා 1ද, කළ කැනුතුර කොට්ට 1ද, සුදු බැතියන් 2ද, සුදු ඉංග්‍රීසි විරල් කොට්ට 1ද, කළ කැනුතුර රෙදී 1කුත්ක. අයිතිකාරයා, බොගවත්තලා මේ වැපල්වන්වයේන් වැඩුවැඩිකරණ ඇස්. ගෙන්දිරක් ප්පස්.

වති 1903 කුට් සැපේතුවේ මස 4 වෙති දිකු ප්‍රතිඵලමේ ගෙවමෙහිවන් : වලේ ඉස්සර ර කළුවේ R d, බණි වමපැන්නේ 47d, දකුනු පැන්නේ සිංහලයුතුරක්ද තුවරන කරනුදායු තුලලේ සහ වලි ගේද සුදුපාට ප්‍රාලේලියක් ඇත් කළුවාට හරහාක්. අයිතිකාරයා, ප්‍රතිඵලමේ ජැටිචි යෙසසිරේ දූෂ්‍ය තුර මහෙන්මයේ.

ଲେଖକ ମିଶାନ୍ତର ଫିଲ୍ମ୍.

වෙති 1903 ක්වා අගේස්ඩ් මිස 31 වෙනි දින පට්ටු වන්නාරපෙශේයි නැගෙනහිරේ සිට නැති
වෙතටයේදී සිරින ලේඛන් නම්වී ගැනුමෙකා දුනට කොළඹ සිරිනවද යන බව : වේල්ලාපු
කුලයේ දෙමලු මිනිහෙක්සය; හිංදු ආගමිකාරයා; විද්‍යා, අවුරුදු 11ක් පමණය; උස, අඩි 4ක් පමණය;
ගරුරය, සිනිය; පාට, තදුනුරුය; කට, කුඩාය; දත්, කරුයාකාරය; ඇස්, කුඩාය, රෝච්චර්පාටය; ඉස
සේස්, කළිය, කොලකර කපාඡත; උපත් සාක්ෂිය, වන්නාරපෙන්නේ නැගෙනහිර; සාමුහ්‍ය
යෙහේ පදිංචි, වන්නාරපෙන්නේ නැගෙනහිර; භොයෙක්වීට ගැවසෙයුනේ, වන්නාරපෙන්නේ සිංහතක්විද, පාම්
කිවිනරමාද මූලිකාර දැනුවත්; වන්නාරපෙන්නේ නැගෙනහිරේ සත්මුගම සිංහතක්විද, පාම්

କୁଣନ ଦ୍ୱାରା ମିଳିଯେ ଜୀବତଙ୍କ ହୈଲା.

වැඩි 1903 ක්‍රියා අගයේස්ත්‍රී මයි 4 වෙනි දින අවබෝ 2,068 දරණ ගොරුණ් අල්ලන අකබරේ ප්‍රධිඩිකර යිලෙක ජී. රණ දහුව ඕනෑකරන්නේ තැන.

වලි 1903 සෙවු සැප්තෝම්බර් මස 4 වෙති දින අඩක 2,077 දරණ හොරෝන්ස්ල්ලක අත්තිලේ ප්‍රාගිකකර තිබෙන තෙල්ලෙහේ එරෙහෙයුදිස් පිරිස් අල්ලයට යොදාගැනීය.

பிடிக்கத்தேடும் குற்றவாளிகளின் விபரம்.

டாவிட் அல்லது முக்கையா ; ககரம் ஆண்டு வைகாசிமீ உகந்து, டிக்கென்றுள்ள என்னுமிடத்தில் களவுரடி அனெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; பறையன் ; கைவு சமயம் ; வீட்டுவேலைக்காரன் ; வயது-ஏற்குறையை ஒ ; உயரம்-ஏற்குறையை இ அடி சு அங்குலம் ; மட்டான் திரேகம் ; கறவல் ; மூக்கு-சாலையாய் தோற்றுமானது ; பற்கள்-சாலையாய் நீணம் ; கண்ணன்-வாக்கு ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்திரித்

திருக்கு ; கண்மீசை விட்டிருக்கிறார் ; மீசையும் தாடியும் சுவரம் செய்திருக்கிறார் ; பிறந்தவிடம்-கொன் ஞப்பி— ; பொதுமிருப்பிடங்கள்-இறாதுமேலை மொறட்டு ; அசு-மீட்டம்-தாநாத்தோட்டம் ; கவியரண முடிக்கீல்கீல் ; தகபங்-பெறுமான் ; சுகோதான்-முத்தசாமி, கொழும்பிலும் மொறட்டிலும் இருக்கிறார் ; மொறட்டுவெங்கீலிலிருக்கும் சுக்கவி என்பவுடுக்கு இவனை கல்லாகத் தெரியும். பாண்துறை பொலிஸ் நீத வான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூன்துகூடு.

கனுஷப்புவாடு சியடோற்றிக் ; ககங்கம் ஆண்டு ஆடிமீரா உட்டு ட, பாகஹாடாட்டை வாடிமூல்கீல் மில் கத்தியாலும் பெங்கலுகனினுலும் காய்ப்படுத்தினுடெனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவை ; சிங்களவன் ; கருவாசி ; புத்த சமயி ; தச்செதாதில் ; வயது-ஏற்குறையைக் கூடும் உயரம்-ஏற்குறையைக் கூடும் அடி ; கறுவல் ; ஒழுங்கீனமான பற்கள் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, சிறு கொண்டைகட்டியிருக்கிறார்கள் ; மீசையும் தாடியும் விட்டிருக்கிறார்கள் ; பிறந்தவிடம்-கால குறிச்சியைச்சேர்க்க வெள்ளபொடபத்திலிருக்கும் பறக்காத தோட்டை வாடு மூல்கீல் ; பொதுமிருப்பிடம்-கோகீ குறிச்சியைக்கும் ரங்கல் ; ஜாசுமிடங்கள்-ரங்கல் தோட்டம், பறக்காதோட்டை, அப்பாங்கொடை ; நங்களையில் ஒருவனை வைப்பாட்டியாக வைத்திருக்கிறார்களை சொல்லப்படுகிறது ; சுகோதான்-பறக்காதோட்டையிலிருக்கும் கனுஷப்புவாடு கொனுக்கோ என்பவஞும், அம்பலங்கொடை விட்டிரெகாடையிலிருக்கும் வாடுமூல்கீல் என்பவஞும் மூலங்கொடை விட்டிரெகாடையிலிருக்கும் குத்தின்னவாடு என்டோற்றிக் ; பறக்காதோட்டை பளைய பொலிஸ் ஆயிசர் அர்ணேஷன் டி சல்வா ஓமலகுரியாவுக்கும் தெருத்தறிவை அர்ணேஷன் டி சல்வாவுக்கும், குலப்புவாடு அந்திரிசுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். பலப்பி—+ பொறிஸ் கீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் உடையது.

வருஷங்கள் திகே காமெல் வெர்ன்னுடு ; ககங்கம் ஆண்டு ஆடிமீரா கக் ட, கங்குறைவு என்னுமிடத்தில் பாரதாராய் காய்ப்படுத்தினுடெனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவை ; சிங்களவன் ; கருவ சாதி ; புத்தசமயி ; செந்தில்-தச்சன் ; வயது-ஏற்குறையைக் கூடும் உயரம்-ஏற்குறையைக் கூடும் அடி ; பிலனுண் தேகம் ; கறுவல் ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை, அராய்ப்பட்டவை ; கண்கள்-கறுப்பு ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; தாடி-கட்டையாய் வெட்டியிருக்கிறார்கள் ; மீசை விட்டிருக்கிறார்கள் ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும் கனுத்தோட்டமுனையிலிருக்கும் நல்லுறைவு ; ஜாசுமிடங்கள்-நாவலப்பிடி, கம்பனீ, கண்டி, குருங்கால் ; கலையான முடிதக்குறைக்கிறார்கள் ; மீனவுபும் இரண்டு பிள்ளைகளும் நல்லுறைவாலிலிருக்கிறார்கள் ; மாமன்-பலமண் டடிகே சிடோரில் வெர்ன்னுடு ; த-ப்பன்-அப்ரேஸில் வேர்ன்னுடு ; தாய்-மெற்றனகே சேலங்களு வெர்ன்னுடு ; எல்லாமும் நல்லுறைவாலிலிருக்கிறார்கள் ; காந்துறை கொத்தாரிஸ் பிழுங்கிக்கு சல்காதுவுக்கும், நல்லுறை வை பொலிஸ் விடான்க்கும், தலபிட்டிபெத்த விடான்களுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். பாண்துறை பொலிஸ் கீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கடிகிளக.

யட்டியன்தோட்ட ஹெண்ட்ரிக் ; ககங்கம் ஆண்டு ஆடிமீரா கக் ட, ரேபெதாயில் கத்தியால் குத்தினுடெனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவை ; சிங்களவன் ; கெர்ப்கம் சாதி ; புத்தசமயி ; கல் ; வயது-கால ; உயரம்-ஏற்குறையைக் கூடும் பிலனுண் தேகம் ; பெருத்திருப்பு ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டைகட்டியிருக்கிறார்கள் ; மீசையும் தாடியும் ஆண்டு ; வலதுபக்க முதுகில் வெட்டுத் தழும்பு ஒன்றும், வலது பாத்தல புண்டதழும்பு ஒன்றும், இடது புயத்தில் வெட்டுத் தழும்பு ஒன்றும் உண்டு ; பிறந்தவிடம்-யட்டியன்தோட்டை ; பொதுமிருப்பிடங்கள்-மாதநசாட, கோகீ, பேறகோட ; ரேபெதாயில் ரங்கமெனிக்கா என்னும் ஒருவனை வைப்பாட்டியாக வைத்திருக்கிறார் ; ரேபெதாயில் சேந்தன் அப்புறையிக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். குருங்கால்-பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கடிகிளக.

மாப்பயினாகே முதலிலும் ; ககங்கம் ஆண்டு ஆவண்மீரா உக் ட, தறியில்கமுவ என்னுமிடத்தில் வாக்கினால் வெடிவைத்தானைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவை ; சிங்களவன் ; ர-எக்கமச் சாதி ; புத்தசமயி ; கமத் தொழில் ; வயது-கால ; உயரம்-ஏற்குறையைக் கூடும் அடி ; பிலனுண் தேகம் ; பெருத்திருப்பு ; கல் வாய் ; ஒழுங்கான பற்கள் ; கண்கள்-கறுப்பு, சிறிபயவு ; தலைமயிர்-கறுப்பு, சீலம், கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; மீசையுண்டு ; தாடி-சுவரம்பண்ணியிருக்கு ; வலதுகை முறைதிருக்கு ; இரு கால் பெருவிரல் பொருத்தகள் பணுதபட்டிருக்கு ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-மீப்படைனிலைத்தப்ததவைசேர்ந்த உடிகல் கிழக்கு சேரானையிலிருக்கும் நங்கொருவு ; ஜாசுமிடம்-நாகன் தெற்றிப்பத்தில்லை ; மஜைவி-உக்குமெனி-காவும் கீ பிள்ளைகளும் நங்கொருவாலிலிருக்கிறார்கள் ; மாமன்-மெனிக்குவீல் ; மக்சான்மார்-பனைய ஆதுச்சி புஞ்சிழுகீயும் அப்புறையியும் ; நங்கொருவ கன ஆருச்சி நல்லுறையிக்கும், மீப்படைனி கிழக்கு சேரானையிலிருக்கும் பண்டாறாமிகோருளை ஆருச்சிக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். குருங்கால் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கடைகூடு.

ஆசுபு ; ககங்கம் ஆண்டு ஆவண்மீரா உக் ட, கெரம்பனித்தெருவில் இக ம் இலக்கம் மலைய் தெருவில் களவாட்டுனைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவை ; சேந்தன் ; முகமதியை ; லீட்டுவேலீகாரன் ; வயது-ஏற்குறையைக் காற் அல்லது கக் ; உயரம்-ஏற்குறையைக் கூடும் அடி ; நல்லதேகம் ; கறுவல் ; முக்கு-ஶாயில் மூக்குபோல் ; ஒழுங்கான பற்கள் ; கண்கள்-கறுப்பு, பெரியவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, சீலம், கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; மீசையுண்டு ; தாடி-சுவரம்பண்ணியிருக்கு ; வலதுகை முறைதிருக்கு ; இரு கால் பெருவிரல் பொருத்தகள் பணுதபட்டிருக்கு ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-மீப்படைனிலைத்தப்ததவைசேர்ந்த உடிகல் கிழக்கு சேரானையிலிருக்கும் நங்கொருவு ; ஜாசுமிடம்-நாகன் தெற்றிப்பத்தில்லை ; மஜைவி-உக்குமெனி-காவும் கீ பிள்ளைகளும் நங்கொருவாலிலிருக்கிறார்கள் ; மாமன்-மெனிக்குவீல் ; மக்சான்மார்-பனைய ஆதுச்சி புஞ்சிழுகீயும் அப்புறையியும் ; நங்கொருவ கன ஆருச்சி நல்லுறையிக்கும், மீப்படைனி கிழக்கு சேரானையிலிருக்கும் பண்டாறாமிகோருளை ஆருச்சிக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் கீ வரை இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் அடைகூடு.

கானுமற்போனது, களவுபோனது, அலவுது அலைந்துபோனது.

கானுமற்போனது.

க-ங்கம் ஆண்டு ஆவண்மீரா உக் ட, கம்பனீயிலிருக்கும் கண்டி ரேட்டில் ஒரு வீட்டிலிருக்கிறது : எம். ஆமத் ஜெ. சிமித் கம்பனீ பேர்ப்பட்ட கடி ரூபாய்க்கு நோட்டு ஒன்றுதலும் எச். கௌ. சீ. சிமித் கம்பனீ பேர்ப்பட்ட கடி ரூபாய்க்கு நோட்டு ஒன்றுதலும் கொடுக்க வெர்க்குகிறார்கள். சீ. சிமித் கம்பனீ, எம். ஆமத் ஜெ. சிமித் கம்பனீ பேர்ப்பட்ட கடி ரூபாய்க்கு நோட்டு ஒன்றுதலும் கொடுக்க வெர்க்குகிறார்கள்.

களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ ககங்வ., இபாழ்ப்பரன்த்தைச்சேர்ந்த தாவுடியில் ஒரு தோட்டத்தில் ருக்கு : செங்காரி பசுக, குறி X இடதுகாலில், X இடது கண்ணத்தில், வயது-அ. சிவப்பு கண்று க, வயது-ஆ. சொந்தக்காரன், கணவதிபிள்ளை கந்தையா, தாவுடி.

களவுபோனது.

ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ ககங்வ., காலி கும்பல்வலையிலிருக்கும் ஹிழுப்பெல்ஜூட்டில் ஒரு வீட்டிலிருக்கு : முத்து கோர்வைகள் உ, சிவப்புகளும் முத்துகளும் பதித்த பொன் அட்டியங்க, சிவப்புகளும் வேறு உல்லுகளும் பதித்த பொன் கொண்டைக்கூர்கள் உ, தலைமயிரினால் வேலைசெய்து C. W. அடையாளம்பண்ணப்பட்ட பொன் மோதிரம் க, சாதா பொன் மோதிரம் க, வெள்ளைக் கல்லுகள் பதித்த பொன் மோதிரம் க, கீலக்கல் பதித்த பொன் மோதிரம் க, சிவப்புகள் பதித்த பொன் மோதிரம் க, முத்துகளும் சிவப்புகளும் பதித்த பொன் மோதிரம் க, சிவப்புகளும் பச்சைகளும் பதித்த பொன் மோதிரம் க, சிவப்புகள் பதித்த பொன் மோதிரம் க, நீலங்களும் வெள்ளைகளும் கட்டிய பொன் கடுக்கன் சோடுக, வெள்ளி மணிக் கோர்வைகள் உ, பொன் காதணிகள் சோடுக, பவள கடுக்கன் சோடுக, இதிய வெள்ளி காப்புகள் சோடுக, பதைக்கத்துடன் பொன் அட்டியல் க, கல்லுகள்பதித்த பொன் கமிசைக்கைபொத்தான்கள் சோடுக, நெருப்புபெட்டி யளவான வெள்ளி பெட்டி க, சிவப்புகள் பதித்த பொன் காப்புகள் சோடுக, பொன் புருச் க, பொன் சங்கினி க, வெள்ளி அட்டியல் க, பவள கோர்வைகள் உ. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் டி. பி. வீரதுங்க, காலி.

ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ கூடங்வ., நாவலப்பிட்டியிலிருக்கும் பறங்கல தோட்டத்தில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருக்கு : இருபாய் தாள்களாக ரூபாய் கூட, சொந்தக்காரன் பேர்ப்பட்ட நோட்டுகள் கூட, (எ000 ரூபாய்க்கு) கா. ஆ. அண்ணுமலை செட்டிக்கு கடன்கொடுத்த பற்றுக்கூடு க, சொந்தக்காரன் பெயரோடுப்பட்ட செக்குகூருள் புத்தகங்கள் ச, பொன் மேலீடு சோடுக, வெள்ளி அருளுகொடிகள் உ, வெள்ளி காப்பு சோடுக, வெள்ளை கீலகள் உ, சாய்சீலைகள் உ, வெள்ளை வேட்டிகள் ச, வெள்ளை தலைப்பாக்கள் உ, சொந்தக்காரன் பெயர் ஏழுதிய ஆடர்புத்தகம் க. சொந்தக்காரன், பெரியன்னன் கங்காளி.

ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ கூடங்வ., பொகவங்தலாவையிலிருக்கும் செப்பல்டா தோட்டத்தில் ஒரு வீட்டிலிருக்கு : கொத்தவேலைசெய்த வெள்ளி கடிகாரம் க, வெள்ளி குருசு ஒன்று தொடுத்த வெள்ளி சங்கினி க, ஆயைஒரி சீப்பு க, கறப்பு கண்ணார் கோட்ட க, வெள்ளை பெளியனகள் உ, வெள்ளை இங்கிளிஸ் திறில் கேட்ட க, கறப்பு கண்ணார் சீபு க. சொந்தக்காரன், என். ஜெட்டிதிரிக் அப்பு, தச்சன்.

ககங்கம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ சங்வ., புத்தளத்தில் ஒரு மாட்டு கொட்டிலிருக்கு : கறப்பு நாம் பன் க, அறி R. இடது தடையில், வலதுபக்கத்தில் சிங்களக்குறி சட்டிருக்கு, வாலிலும் நெற்றியிலும் வெள்ளைப்புள்ளி ஒன்றும் இருக்கு. சொந்தக்காரன், டாக்குத்தர் ஜெநி டி கூரு சயிரே.

ககங்கம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ சங்வ., கொம்பனித்தெறு யூனியன்பிளேஸிலிருக்கும் “ஹோப்டன் ஸ்டிடியோ” என்னும் படம் பிடிக்கிற சாப்பில் ஒரு அறையிலிருக்கு : கட X கட பிரமாணமுள்ள படம் எடுக்கிற கண்ணாடி க, செய்தவர்பெயர்கள் Ernst Herbot and Fiel of Gielitsz, Germany, பெயர் “Ernst Herbot and Fiel” பித்தளையில் பெயர் ஏழுதியிருக்கு, கண்ணாட்டியினீரை ஏற்குறையாக அங்கு வருகிற முடிக்கு, ஆசாடுமிடங்கள்-வண்ணுர்பன்னை மேற்கும் தெற்கும் ; வண்ணுர்பன்னை கிழக்கு குடிசன்முகம் சிங்கதம்பிக்கும், சாமிகிட்னைஞ்சுமாவக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும், வண்ணுர்பன்னை கிழக்கு குடி சிங்கதம்பிப்பன்டாரம் இவளை பராபரித்துவந்தவர்

அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ கூடங்வதேதி துவக்கம் வண்ணுர்பன்னை கிழக்கிலிருக்கு : காணுமெற்போன மீனுச்சி என்னும் சுறவளைப்பற்றி, தமிழ்; வேளாளசாதி; இந்துசமயம்; வயது-ஏறக்குறைய கக; உயரம்-ஏறக்குறைய ச. அடி; மெல்லியதேகம்; பொதுநிறம்; சிறுவர்; ஒழுங்கான். பற்கள்; கண்கள்-சிறியவை, சென்னி நம்; தலைமயிர்-கறுப்பு, கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது; பிரந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-வண்ணுர்பன்னை கிழக்கு; ஊசாடுமிடங்கள்-வண்ணுர்பன்னை மேற்கும் தெற்கும் ; வண்ணுர்பன்னை கிழக்கு குடிசன்முகம் சிங்கதம்பிக்கும், சாமிகிட்னைஞ்சுமாவக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும், வண்ணுர்பன்னை கிழக்கு குடி சிங்கதம்பிப்பன்டாரம் இவளை பராபரித்துவந்தவர்

முன் அறிவித்தலைக் குறித்த விளம்யரங்கள்.

வி. ராமு ; ககங்கம் ஆண்டு ஆவணிமீ சங்வ. தேதியைக்கொண்ட உங்கு ம் இலக்க “கிடு அண்ட் கி. ரை’ மில் பிரசித்தப்படுத்திய இவள் இவ்விமேல் தேன்வையில்கை.

தெல்லை எ. ரைவேலிஸ் பீரிஸ் ; ககங்கம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ சங்வ. தேதியைக்கொண்ட உங்கு ம் இலக்க “கிடு அண்ட் கிரை” மில் பிரசித்தப்படுத்திய இவள் பிடிக்கப்பட்டார்.

Inspector-General's Office,
Colombo, September 12, 1903.

J. P. ARMSTRONG,
for Inspector-General of Police.